



خطبه جمعة

سيري: 2024/06

فلسطين: كامبي تيدق لوقا

28 رجب 1445 هـ

برسامان

9 فيبرواري 2024 م

دكواركن اوليه

جابتن حال احوال اكمار ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ، وَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ.
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ،
وَحُجَّةً عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ،
صَلَاةً وَسَلَامًا دَائِمِينَ مُتَلَازِمِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى دغن برسوغكوه-
سوغكوه ملقساناكن سكالالا فرينتهن دان منيغكلكن سكالالا لارغنث. موده-
مودهن دغن كتقواءن يغ دينا اكن ممنتوق سماغت جواغ يغ تيغكي دمي
مندولتكن (mendaulatkan) اكام دان ممقرتاهنكن نصيب ساودارا مسلمين
كيت يغ دجيتاءي. ميمبر جمعة قد هاري اين اكن مپنتوه تاجوق:

فلسطين: كامى تيدق لوقا

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

دالم کیت ممقرا یغتی فریستیوا اکو غ اِسراء دان معراج یغ دلالوئی اولیه
جونجو غن کیت، نبی محمد ﷺ، فراساءن خطیب برچمفور
باءور (baur)، انتارا راس بگک (banga) یغ ممبوغا د جیوا دغن راس
قدیه یغ مغهیریس هاتی.

بگک (banga)، کران نبی محمد ﷺ دسمبوت اولیه قارا قعھونی
لاغیت. بکیندا دباوا ک سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى ملالوئی فرجالن دغن
دتونجو قکن تندا-تندا ککواساءن دان کاکو غن الله سبحانه وتعالی.
بکیندا منریما انو کره اکو غ، یاءیت کفرضوان صلاة، یغ منجادی
قعھوبوغ لغسوغ انتارا همبا دغن مها قنچیقنا.

راس قدیه قولاً کران قنچروبوهن دمی قنچروبوهن دلاکو کن ک اتس
مَسْجِدِ الْأَقْصَى دان ککجامن ترهادف ساودارا کیت د سان. لیه
تروق لاکئی، کواس-کواس بسر دان تالی باروتن سچارا تراغ-تراغن
برسکو غکول (bersekongkol) برسام زیونیس (zionis) مراته دان
مرانقکن تانه سوچی اومت اسلام این.

سهيڭك كيني، قولوهن ريبو انق كچيل، وانيتا دان اورغ عوام
 د فلسطين تربيار تنقا قمبيلاءن. مريك دتنداس، اهلي كلوارك مريك
 دبونوه دغن كجم دان انق-انق منجادي يتيم فياتو تنقا قمبيلاءن
 ماهوڤون كاسيه سايغ. سوده بايق داره يغ مغالير دان هرتا بندا يغ
 موسنه، نامون ساودارا كيت دسان تتف تابه ممقرتاهن بومي اسراء
 معراج دان بومي قارا نبي اين. تيدقكه كيت مراساءي د جيوا بهاوا،
 ستياڤ هاري فنينداسن يغ مريك لالوئي، اداله اومقام ارغ (arang) يغ
 منچونتيغ وجه-وجه كيت، سلوروه اومت اسلام؟؟

سيدغ جمعة سكالين

الله سبحانه وتعالى تله ميمليه بيت المقدس سباكاي
 ديستيناسي (destinasi) اسراء دان تمثت فرمولاءن معراج. فرمانش قد
 اول سورة الاسراء:

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا
 الَّذِي بَنَيْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

مقصودن: مها سوچي الله يڻ تله منجاننکن همبان ڦد مالم هاري دري
مَسْجِدِ الْحَرَامِ كِ مَسْجِدِ الْأَقْصَى يڻ ڪامي برڪاتي سڪليليڻ، اونتوق
دڦرليهنن ڪڦڻ تندا ڪڪواساءن ڪامي. سسوغڪوهن الله مها مندغر،
لاڪي مها مليهت.

سڪليليڻ مسجد ترسبوت اداله بومي يڻ برڪت، بهڪن سلوروه
ڪاوسن ترسبوت اداله دبرڪتي دان مروڦاڪن نڪري تمقت ڦراوتوسن
راماي ڦارا نبي.

سموا اين ممڦرايڻن ڪيت اڪر تيدق مڦابايڪن ڪسوچين مَسْجِدِ
الْأَقْصَى دان ڪحرمتن بومي فلسطين. اداله تيدق واجر اونتوق ڪيت
مپراه ڪاله دغن رياليتي (realiti) يڻ برلاڪو سڪارغ؛ منريما ڦنچروبوهن
زيونيس (zionis) ڪ اتس بومي سوچي اومت اسلام دغن جيوا يڻ
ڪاله. بهڪن، منجادي ڪواچيڻ ڪيت اونتوق برجواغ مڦمباليڪن
بومي اسراء معراج اين ڪ باوه ڪڪواساءن اسلام دان اومت اسلام.
ڪران اي اداله بومي دان تانه اعير اسلام. تياڦد سياڦا ڦون يڻ برحق
برلاڪو خيانه، مڦڪاڦاي اتاو مپرهڪنن ڪڦڻ اومت لاءين.

ساودارا سيدغ جمعة يغ دملياكن الله،

فرسوءالن سكارغ، افاكه قرانن يغ بوليه كيت لاكوكن؟ بنر، كممقوان
كيت اكنق ترباتس. نامون، كيت تتف واجب برتندق ملاكوكن سسواتو،
دمي ممبيسكن بومي اين دان ممبيللا ساودارا مسلمين كيت دسان. د سيني
خطيب ايغين مميري بيراف سارنان(saranan) يغ بوليه دلاكوكن، انتاراڻ:
فرتام: كيت سباكاي اومت اسلام، فرلو مپدري اكن كفتيغن دان
كدودوقن مسجد الأقصى دالم اكمام اسلام.

كدوا: مميريكن سكاللا بنتوق بنتوان دان سوليداريتي(solidariti) كقد
رعيت فلسطين اونتوق تروس ككال تكوه تيدق بركنجق ممقرتاهنكن
بومي مريك دان تانه سوچي الأقصى.

كتيك: بركرق سچارا كوليكثيف(kolektif) دالم ممبنته تيندقن زيونيس
دان سكوئو مريك، دان مپرو سموا فيهق مغمباليكن حق دان كيبسن
كقد رعيت فلسطين.

كامفت: مپومبع هرتا، تناك سرتا كفاكرن د دالم قلباكاي بيدغ،
مغيكوت كأوقاياءن دان لاقغن ماسيغ-ماسيغ باكي قمبيسن فلسطين.

کلیم: سنتیاس مندعاءکن اکر نکارا کیت دان تانه اعیر اومت اسلام
سلوروهن ترقلیهارا درقد رنچان (rencana) جاهت موسوه.

ساودارا سیدغ جمعة یغ دکاسیهي،

کسوسهن یغ دعالمی بکیندا ﷺ دان قارا صحابة اداله تیدق جاءوه بیذا
دغن کأداءن یغ کیت هادقی سکارغ. اولیه ایت، فرتکوهکنله کیقینن
دان فرکتوغن کیت کقد الله سبحانه وتعالی. مولاکنله دغن
مقرباءیقی هوبوغن کیت دغن الله منروسی صلاة یغ کیت کرجاکن.
تونایکن سکالا تغکوغجواب کیت سباکای سآورغ مسلم. نسچای،
الله اکن مغورنیاکن کجایان دان کقیمقینن کقد کیت سباکایمان یغ
دکورنیاکن کقد رسول الله ﷺ دان قارا صحابة رضي الله عنه. اِنْ شَاءَ
الله، بومی فلسطین قستی دیبیسکن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ
كَمَا أَسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ
وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ
بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

مقصودن: الله منجنجیکن اورغ یغ بر ایمان دان بر عمل صالح دری
کالغن کامو، بهاوا ای اکن منجادیکن مریک خلیفه یغ ممکغ کواس
دبومی، سباکایمان ای منجادیکن اورغ یغ سبلوم مریک دان ای اکن
مغواتکن اکام مریک (إسلام) یغ تله درضأین اونتوق مریک دان ای
جوک اکن معکنتیکن باکی مریک کأمانن ستله مریک مغالی کتاکوتن
دری انچمن (ancaman) موسوه. مریک تروس بر عبادت کقد کو دغن
تیدق مفرسکوتوکن سسواتو یغ لاین دغن کو. دان (ایغتله) سسیافا
یغ کوفور ایغکر سسوده ایت، مک مریک ایتله اورغ یغ درهاک.

(سورة النُّور، آیات: 55)

بَارِكْ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

كهيدوقن د دنيا اين فرلو كقد اينتر كسي (interaksi) انتارا ساتو سام
لاعين. تيدق اد اورغ يغ ممقو مغوروس كهيدوقن تنقا فغليبتن اورغ
لاعين. ايتله سنة الله دالم كهيدوقن. جوسترو، قرأيرتكنله هوبوعن
سسام مانسي دغن ساليغ مغمرمتي، سايغ مپايغي دان بنتو-مبنتو انتارا
ساتو سام لاعين. موده-مودهن كساتوان اومت إسلام اكن لبيه
كوكوه دان كسجهتراءن اكن داقت دكچاغي برسام.

ماريله جوك كيت ممقربايقن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول
الله ﷺ سباكايما ن فرمان الله دالم سورة الأحزاب، آيات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى
آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ.
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ.
اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ،
ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَائِكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.
اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.
يا الله،

کامی موهون هدايه دان فتونجوق ک جالن کبرن. تتفکنله ایمان کامی
ددالم اکام مو. باساهیله لیده کامی دشن باچاءن القرءان دان ذیکیر کقد
مو. جادیکنله اخلاق جونجوغن بسر نبی محمد ﷺ سباکای ایکوئن کامی.
قرایرتکنله هوبوغن سسام کامی، سالیغ بکرجا سام دان بنتو ممبنتو دالم
کباجیقن دان تقوی.

يا الله،

جادیکنله نکری این نکری یغ امان، ماجو لاکي دبرکتی. بوکاکنله فینتو-
فینتو رزقی دری سکالا فنجورو. کورنیاکنله کقد کامی نعمت
کسجهتران یغ برتروسن. جاءوهکنله نکری کامی این درقد سکالا
مالاقتاک، مصیبة دان اف جوا کمورکائن مو.

يا الله،

انوگرهکنله فرتولوغن دان بنتوان مو اونتوق ساودارا کامي د فلسطين.
بريکنله کتاباهن دان کقواتن کقد مريک دالم منتع ککجمن
ريجيم (rejim) زيونيس (zionis). قليهاراکنله بومي بيت المقدس دان
سلوروه ساودارا کامي دسانا.

آمين يا الله، يا رب العالمين

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكِّرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكُرِ اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.